

St. John's

Asztalos.
1853.



5475
854

Magyarkoronaország:

szám

VÁNDORKÖNYV

az 1816-iki julius 16-án kelt

helytartósági intézvény,

's más későbbi rendeletek következetében.



Kronland Ungarn

Nº. 269.

W a n d e r b u c h

in Folge hoher

Stathalterei - Verordnung

vom 16. Juli 1816

und der nachträglichen Verordnungen.

O s e n,

gebrucht in der kais. königl. Univers.-Buchdruckerei

1851.

Vezeték – és melléknér:

Szütetéshely:

Járás:

Koronaország:

Születésév:

Honi község:

Járás:

Koronaország:

Mesterség:

Állapot:

Termet:

Ábrázat:

Haj:

Szem:

Orr:

Száj:

Különös ismertető jegyek:

Névirat:

Vándorlási engedély iránya, és ideje:

Vor- und Zuname: Carl Nechrebeckij
Geburtsort: Spees - Kereghau
im Bezirke: Zempliner Comitat.
des Kronlandes: Ungarn.

Geburtsjahr: 1834 —

Heimatgemeinde: Saschau
im Bezirke: Abauj tornae Comitat
des Kronlandes: Ungarn.

Profession: Tippfere Inself

Stand: Indig. quifiz. Zahpolif.

Statur: mittler

Gesicht: oval

Haar: schwarzbraun, krausig.

Augen: braun

Nase: kurz

Mund: propontianist

Besondere Kennzeichen: knurr

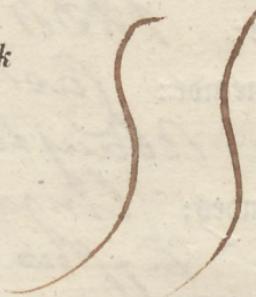
Namensfertigung: Schreibetyp Carl

Richtung und Dauer der Wanderbewilligung:

Sieben Städte 11. — 1*

Minden bel- és külföldi hatóságok megkerestetnek, hogy ezen vándorkönyv előmutatójának gátolatlan vándorlást engedjenek, 's telhetőkép segélyére legyenek.

{	Neve a' hatóságnak
,,	a' helynek
,,	a' megyének
{	Kelt



Oktatás a' vándorkönyvekről.

1. A' vándorkönyvek a' honlevél alapján olly városokban, hol cs. kir. rendőrigazgatóságok állanak, ezektől, más olly községekben, mellyek rendezett tanácsossal birnak, ez utóbbitól, különben pedig a' megyei fönöktől adatnak ki.
2. E' kiadásnál a' vándorkönyvért 12 kr., békelyeg illetékül pedig 6 p. kr. fizetettetik.
3. A' vándorkönyv, munkába lépéskor megörzés végett a' munkaadónak kézbesitendő. Munkából kilépéskor a' munkaadó a' dolgozával, 's a' vándorkönyvel együtt a' község előjárójához menni, ott az időt, melly alatt a' dolgozó munkában állott, pontosan bejelenteni, 's ha a' dolgozó magát ügyesen, serényen, és hiven viselte, e' tulajdonságokat bizonyítani köteles.

Alle in- und ausländischen Behörden werden ersucht, dem Vorweiser dieses Wanderbuches das Wandern unbeirrt zu gestatten, und ihm thunlichen Vorschub zu leisten.

Name der Behörde	P. P. Pol. Direction
„ des Ortes	Passau
„ des Komitats	Abaujloinaer
Datum	27. August 1853

Belehrung in Betreff der Wanderbücher.

1. Die Wanderbücher werden auf Grundlage des Heimatsscheines in Städten, wo k. k. Polizei-Directionen bestehen, von diesen, in andern Gemeinden, welche regulirte Magistrate besitzen, von letzteren, sonst aber vom Komitats-Vorstande ausgefertigt.
2. Für diese Ausfertigung ist der Kostenbetrag für das Wanderbuch mit 12 kr., dann die Stempelgebühr von 6 kr. C. Mze. zu entrichten.
3. Das Wanderbuch ist beim Eintritte in die Arbeit dem Arbeitsgeber zur Aufbewahrung zu übergeben. Beim Austritte aus der Arbeit hat Letzterer mit dem Arbeiter und mit dem Wanderbuche sich zum Gemeindevorsteher zu versügen, dort die Zeit, durch welche dieser in Arbeit gestanden, genau anzugeben, und wenn der Arbeiter geschickt, fleissig und ireu sich benommen, diese Eigenschaften zu bestätigen.

(6)

A' községi előljáró mindezt a' vándorkönyvbe igatandja.

Ha a' bizonyitvány eme' tulajdonságok tekintetében nem kedvezőleg ütne ki, csak a' munkaidőt, vagy a' tapasztalt tulajdonságok fölötti bizonyitványt illetőleg, csak azt kell fókenni, mi a' dolgozónak hasznára szolgál.

E' bizonyitványt a' munkaadó saját neve aláírásával ellátni, az aláírást pedig a' községi előljáró hivatalosan elismerni tartozik.

4. *Ha a' vándorkönyv más koronaországba utazásra okmányként használandó lenne, akkor oda a' megyei főnök által, vagy hol cs. kir. rendőrigazgatóság van, ez által láttamozandó; ha pedig ugyanaz külöldi utazásra útlevélként szolgálandana, szükséges, hogy a' főispán által láttamoztassék.*

Vándorkönyvek láttamozása olly helyeken, hol a' mesterlegény munkában állott, miután a' mester a' munkaidőt, és a' legény viseletét kelölleg beigtatta, a' község előljárója által történik, ha helyben saját rendőri hatóság nincsen.

Ha a' fenemlitett utóbbi hivatalos láttamozás óta hat hét folyt el, az illető egyén többé nem tartatik eléggé igazolnak, 's vele a' fenálló rendőri szabályok szerint kell bánni.

Beides hat der Gemeinde-Vorsteher in das Wanderbuch einzutragen.

Sollte das Zeugniss in Ansehung jener Eigenschaften nicht günstig ausfallen, so ist nur die Arbeitsdauer, oder hinsichtlich des Zeugnisses über die wahrgenommenen Eigenschaften nur Jenes aufzunehmen, was diesem zum Vortheile gereicht.

Der Arbeitsgeber hat dieses Zeugniss mit seiner Namensfertigung zu versehen, und der Gemeinde-Vorsteher die Fertigung ämtlich zu bestätigen.

4. *Soll ein Wanderbuch als Reise-Urkunde in ein anderes Kronland benutzt werden, so muss es dahin vom Komitats-Vorstande, oder wo eine k. k. Polizei-Direction besteht, von dieser vidirt werden; soll dasselbe als Pass zur Reise in das Ausland dienen, so ist dessen Vidirung von Seite des Obergespans nothwendig.*

Die Vidirung des Wanderbuches an Orten, wo der Handwerksgeselle in Arbeit gestanden ist, geschieht, nachdem der Meister die Arbeitszeit und das Verhalten des Gesellen ordentlich eingetragen hat, durch den Gemeinde-Vorsteher, falls nicht im Orte sich eine eigene Polizei-Behörde befindet.

Wenn seit der letzten oberwähnten Amtsvidirung sechs Wochen verstrichen sind, so erscheint das betreffende Individuum nicht mehr hinlänglich legitimirt, und ist nach Massgabe der bestehenden Polizei - Vorschriften zu behandeln.

(8)

*A' mesterlegénynek , vagy munkásnak se
a' vándorlási engedély határidejét, se a' terüle-
tet , mellyre az neki megadatott , különbeni fe-
lelet terhe alatt átlépnie nem szabad.*

5. *Ha a' vándorkönyvben már üres hely nincsen , akkor a' mesterlegénynek vagy munkásnak eléb-
bi vándorkönyvéhez egy másik adatik , de ez
utóbbiban világosan megjegyeztetik : hogy ez a'
korábban nyertnek folytatása.*
6. *Ha a' vándorkönyv eltéved , azt a' mesterle-
gény vagy munkás a' megyei főnöknél , vagy
rendőri hatóságnál , mellynek tiszti járásában
az elvesztés történt , bejelenteni köteles . Ezek
az előadás helyességét szorgosan kinyomozzák ,
's ha meggyőződést nyernek , hogy a' vesztesé-
get szenvedő csakugyan el volt vándorkönyvvel
látva , akkor annak a' veszteség felöl hivatalos
bizonyítványt adnak , mire aztán a' folyamadó-
nak az eredeti vándorkönyv másodlata azon vi-
lágos megjegyzéssel , hogy ez másodlat , az ar-
ra rendelt hatóság által kiadathatik.*
7. *A' vándorkönyvnek minden hamisitása , 's min-
den azzali visszaélés , a' fenálló törvények
szérint büntettetik.*

Der Geselle oder Arbeiter darf weder die Frist der Wanderbewilligung, noch das Gebiet, für welches sie ihm ertheilt worden ist, bei sonstiger Verantwortung überschreiten.

5. Sollte in einem Wanderbuche kein Raum mehr erübrigen, so ist dem Gesellen oder Arbeiter zu dem früheren Wanderbuche ein zweites auszustellen, in dem letzteren jedoch ausdrücklich zu bemerken: dass selbes eine Fortsetzung des früher erhaltenen sei.
6. Geht ein Wanderbuch verloren, so hat der Handwerksgeselle oder Arbeiter davon bei dem Komitats-Vorstande, oder der Polizei-Direction, in deren Amtsbezirke sich der Verlust zugetragen hat, die Anzeige zu machen. Diese werden die Richtigkeit der Angabe genau erörtern, und nach erlangter Überzeugung, dass der Verlustträger mit einem Wanderbuche versehen war, demselben die amtliche Bestätigung des Verlustes ausstellen, gegen welche demselben ein Duplicat des ursprünglichen Wanderbuches mit der ausdrücklichen Bemerkung, dass es ein Duplicat ist, von der dazu berufenen Behörde ausgefertigt werden kann.
7. Jede Verfälschung eines Wanderbuches und jeder Missbrauch mit demselben wird nach den bestehenden Gesetzen bestraft.

Augnplatt Lopau am 27/8 833



*Dubouiqui
P. E. M. Cais*

(10)

Grenzwandlungen Liegten
Gyffel Carl Schreberbely
st. Aug. und sonstige
wohnen und zugleich
als Gyffel offenbar
July 1852 bis seitigen
Lage zufrieden in die
provinzlich wird ein
und bestoliget
Easschenz 27 Aug 853.

Fos: Gestey
Oppenbey



7846. (11)

Vom Infanterie Regt
Brandenburg auf
Reissen zum König von
Preßburg gegenallt Carl
Wohrlebely wird die
Angreifende Branden-
burg willigung auf ein
Infanterie aufwirkt

Vom Magistrat der
Stadt Reissen am
27. August 1830 vor.

Johann Koch
Durchmesser



(12)

(13)

(14)

(15)

(16)

(17)

(18)

(19)

1

2 *

(20)

(2)

(22)

(23)

(24)

(25)

((26))

(27)

(28)

(29)

(30)

(31)

(32)

(33)

(34)

(35)

(36)

(37)

(38)

(39)

(40)

2

(41)

(42)

(43)

(44)

(45)

(46)

(47)

(48)



IV. 322.
1940.

ct
por. c-
914



